



Det kongelige Barne-, likestillings- og inkluderingsdepartement  
Postboks 8036 Dep

0030 Oslo

Oslo, 24.3.2015  
Deres ref.: 14/3351 3, Vår ref.: 14/1464  
Saksbehandler: Unni Beate Grebstad  
**Seksjon for leveårsstatistikk**

## **Hørings svar – NOU 2014: 8 Tolking i offentlig sektor – et spørsmål om rettsikkerhet og likeverd**

Statistisk sentralbyrå viser til brev datert 2.12.2014 vedrørende ovennevnte.

Statistisk sentralbyrå har merket seg at følgende tiltak som foreslås kan ha relevans for statistikkproduksjon:

**Tiltak 5:** Vurdere om utgifter til tolketjenester skal innlemmes i KOSTRA

**Tiltak 19:** Utarbeide en samlet språkstatistikk over språk som brukes i Norge

Tiltak 5 vil måtte gjøres i samarbeid med Statistisk sentralbyrå som har ansvar for KOSTRA-innrapporteringen. Videre har Statistisk sentralbyrå gjennomført en kartlegging (Notater 8/2013), hvor det er sett nærmere på eksisterende datakilder og drøfting av ulike fremgangsmåter for statistikk om språk. Denne vil kunne ha betydning for det videre arbeidet med evt. å utarbeide en samlet språkstatistikk (tiltak 19).

I tillegg er høringsinstansene bedt om å se høringen i sammenheng med forslaget om forbud mot bruk av barn som tolk som nylig har vært på høring. Statistisk sentralbyrå har i hørings svaret datert 28.08.14 uttalt:

«Statistisk sentralbyrå merker seg at lovendringen vil kunne medføre en økt innrapportering av benyttede tolketjenester på ulike områder. Ved økt bruk av tolker, vil man dessuten kunne forvente bedre informasjonsformidling mellom tjenesteyter og bruker, og dermed at innrapportert informasjon vil være av bedre kvalitet. Utover dette kan man forvente endringer i ventetid og/eller varighet på saker som mulig resultat av at godkjent tolk oppnevnes. Statistisk sentralbyrå kan ikke se at varslede endringer vil ha negativ innvirkning på statistikken som produseres, og har derfor ingen ytterligere merknader til lovendringen».

Med vennlig hilsen

Torbjørn Hægeland  
administrerende direktør

Kopi: Finansdepartementet